

Salt Spring Island 29 Juillet 1911  
Mon bien cher Paul

J'ai reçu cette semaine 3 fois des  
nouvelles j'étais bien contente.  
La lettre d'hier me déconcerte car  
pour la 1<sup>re</sup> fois tu n'as pas ma  
bonne adresse, et j'ai peur que tu  
sois changé. Je me fais du mau-  
vais sang. Je ne veux pas penser  
que tu aies quitté l'Etat. M.

Quel gros chagrin ça m'a fait mon  
bien Paul! Je voudrais être  
à mardi prochain si j'ai une lettre  
de toi.

Quelle triste chose que d'être hors  
dans l'inquiétude -  
Tu ne me donnes pas des nou-  
velles de ton père. La lettre que  
tu m'as envoyée m'a beaucoup  
C'est vraiment une bonne chose  
que ce brave homme se soit  
remarié, car il a une personne



bien devouée pr lui. Je voudrais  
avoir mon prochain courrier -  
Tout le foin est rentré, tout le  
fenn d'herbe, car l'avoine n'en  
pas encore coupé -

La barm est pleine, la récolte a  
été splendide. Il y avait dans  
le prin du bas 10 gros wagons  
A. a dit qu'il n'y avait jamais  
eu autant de foin dans la barm  
et c'est bien vrai. D'ailleurs  
les récoltes sont bonnes pr tout  
le monde, le temps a été superbe  
pr le foin -

J'ai eu 4 hommes pr le foin  
Sep. en était. Je suis gâtée car  
il est très difficile de trouver  
du monde, on est chargé de  
prin diversiers 4.50 pr un homme  
et 1.50 avec fenn.

J'ai donc été très occupée la  
semaine dernière avec ma



Cuisine Dès le matin 7<sup>h</sup> je com-  
mençais à faire le repas de midi.  
Je présentais des plats énormes  
que me faisais. Haute, mais tout  
y passait. La cuisine française  
est très appréciée.

Je veux être tranquille pour un  
petit moment, peut-être trop  
tranquille.

J'ai commencé à vendre les  
petits pigs. Ce n'est pas du tout  
ce qu'il me faudrait, mais ça me  
satisfait. Tout ce que j'en  
ai demandé. Jeudi matin en  
revenant de la Crémery j'en ai  
vendu 1 mais en arrivant à  
la maison je me suis aperçu  
que je n'en avais pas assez.  
Je veux faire de mon mieux  
pour contenter tout le monde.  
J'ai dit à J. qu'il s'occupe de  
J. le plus vite possible comme



il est en relations avec une per-  
sonne qui est Chef de l'ancien  
Consul français par ce dernier  
il pourra peut-être s'en servir  
son emploi pour son fils -  
Il a vu que J. n'avait pas ce  
qu'il devrait être pour moi -  
Avoue que j'en ai pas de  
patience avec lui, mais  
c'est plus fort que moi - C'est  
pourquoi je lui et je moi il  
sera toujours mieux ailleurs - Il  
regrettera encore bien la maison  
de sa tante -

Les petites sont si bonnes pour moi  
elles évitent de m'ennuyer, elles  
font tout ce que elles peuvent  
pour me faire plaisir, la diffé-  
rence est vraiment trop grande  
entre ces petites, et leur père -  
Je ne voudrais pas voir ce  
dernier trop malheureux, mais



l'amerons le savoir avec un  
patron. Tenez je lui mettrai  
un peu de plomb dans la tête.  
Je ne suis pas très extrême au-  
jourd'hui je me fais du mauvais  
sang. Cette lettre de lui reçue  
hier sans une adresse me four-  
nirait. Et N. ce qui est un oubli ou  
sûrement alors tu ne voudrais  
pas me donner une adresse  
que je voudrais être quelques  
jours plus vieille —

Les lettres précédentes étaient bien  
tu ne me parlais pas que tu  
pusses changer. Ah je ne sais  
pas cela me souviens-tu —

Il fait aujourd'hui un temps  
très froid, les enfants qui jouent  
dehors viennent de rentrer  
avant trop froid dehors  
N'attends avoir de la plume  
sur lorsque les hommes chargés



Le dernier wagon de lin la pluie  
a commencé à tomber, le temps  
était bien vilain depuis 3 jours  
je vendrais de la pluie pour  
mon jardin c'en est bien sûr. J'ai  
des tomates formées je continue  
à les vailler. Nous avons eu hier soir  
pour le souper des Artichauts j'aurais  
voulu que tu vois Pierrot manger  
un artichaut, il était bien heureux.  
Paulette est <sup>de</sup> la même souper à  
l'heure qu'elle avait fait l'ap de  
progrès, c'est plus facile pour elle  
à voir les progrès, que pour moi qui  
la voit tous les jours. Ça paraît  
content —

Viens de me Paul remercier  
L. pour les 10 dol. qu'il a envoyés  
à P. que j'aimerais bien lui écrire  
mais que je n'ai pas sa propre  
adresse —

Je ne vois plus rien qui



finisse & intéresser. Je vais fondre  
dans ma lettre quelques brins  
de Lavande cueillis dans le  
jardin —

Je suis contente que tu aies  
vu le D<sup>eu</sup> pour ta fête, ce qui  
a dû un peu te tranquilliser.  
Je t'embrasserais encore si j'en avais  
de cette façon tu ne resteras peut-  
être pas si longtemps sans nouvelles.

Pierre est assis derrière moi sur  
le fauteuil, il cherche à m'em-  
brasser, il est très câressant —

Je lui disais l'autre soir en  
le câressant. Parce que il me  
disait même vient m'embrasser

Tu aimes bien embrasser ta  
mimi Ton papa aussi aimait  
bien embrasser ta mimi

Cela lui a paru extraordinaire  
Mais même mon papa c'est  
un grand bonhomme lui



S'embrasser Ah c'est drôle -

Il n'a jamais vu cela -

La pluie tombe très fort en ce moment je veux aller faire un saut par mes petits fils j'ai peur qu'ils prennent froid. Je reprends ma lettre j'en fais un petit abrégé et en même temps préparer une caisse pour descendre. J'irai à Ganges & demain matin - Il est bientôt 5 heures et c'est l'heure des cours Marquise est bien maintenant mais ton lait n'augmente pas bcp. Quand à Catherine elle donne 30 à 31 litres par jour. Lorsque j'aurai mon chèque de crème je te dirai ce qu'elle me rapporte.

Je vais te quitter mon bon Paul en te souhaitant bonne chance et bon courage. J'espère recevoir bientôt une bonne lettre de toi me rassurant.

Je t'embrasse de gros baisers de ta femme qui t'aime de tout son Cœur M. Br...



SALT  
JUL 30  
1891



Capitaine G. Bion  
Etat-major du 1<sup>er</sup> C. A  
Lecteur postal 151,  
France



J'ai acheté hier dans une librairie de  
Munksgaard on ne m'a pas l'occasion de  
retourner avant long temps un Com-  
pendium de Philosophie anglaise  
par Alexandre Bellamy. A lire et  
très intéressant. Incomplet - 7l  
Je m'en suis payé 288 à 305  
les deux en chèque. Je vous dirai plus  
de détails dans les pages où il  
est fait mention de ce livre et de  
son auteur. Je vous envoie celui  
actuellement en ma possession et sur  
lequel je tiens à vous dire  
quelques mots.



CONTROLE POSTAL BRITANNIQUE